

Questo opuscolo fa parte di una serie creata da infermieri, medici ed esperti di assistenza agli anziani. La serie ha l'obiettivo di semplificare il vostro percorso verso l'assistenza residenziale per anziani. In caso di domande in merito a specifiche esigenze di assistenza, consultate gli altri opuscoli. I documenti possono essere scaricati all'indirizzo: www.10questions.org.au

Questi opuscoli possono essere utili per:

- Cercare una struttura residenziale per anziani di alta qualità.
- Valutare la qualità dell'attuale struttura residenziale per anziani.
- Decidere tra due strutture residenziali per anziani che sembrano simili.

È importante che il numero di infermieri professionali sia sufficiente per soddisfare le esigenze di tutti. Dovreste fare domande sul modo in cui le vostre esigenze individuali di assistenza verranno soddisfatte.

Molti dipendenti indossano uniformi simili. Il fatto che una persona abbia l'aspetto di un infermiere non significa che lo sia. Ecco le differenze:

Un infermiere professionale (**Registered Nurse, o RN**) ha completato un corso di laurea in infermieristica di almeno tre anni. È qualificato per l'esecuzione di procedure infermieristiche, la gestione di farmaci antidolorifici e l'assistenza alla prevenzione di ricoveri ospedalieri non necessari.

Un infermiere generico (**Enrolled Nurse, o EN**) lavora sotto la direzione di un RN. Entrambi sono registrati ad un ente regolatore. La registrazione garantisce il mantenimento degli standard professionali e la protezione del pubblico.

Gli Assistenti infermieristici (AIN) / Operatori sanitari / Addetti ai servizi assistenziali (CSE) lavorano sotto la supervisione e la direzione degli infermieri e forniscono la maggior parte dell'assistenza nelle strutture residenziali per anziani e nelle comunità. Il loro livello di formazione e i loro ruoli variano.



È VOSTRO DIRITTO CHIEDERE

Il modo migliore per trovare una struttura residenziale per anziani che faccia al caso vostro è visitarne alcune.

Per trovare strutture nella vostra zona o per ulteriori informazioni sui servizi di assistenza agli anziani, contattare

My Aged Care
☎ 1800 200 422
myagedcare.gov.au

Questo opuscolo è stato creato e approvato da:



Per un elenco completo delle organizzazioni sostenitrici, visitare il sito www.10questions.org.au

Se avete preoccupazioni circa una struttura residenziale per anziani, contattate:

☎ 1800 951 822



www.agedcarequality.gov.au



10 Domande da porre

RIGUARDANTI

IL PERSONALE NELLE STRUTTURE RESIDENZIALI PER ANZIANI (STAFFING - ITALIAN)



www.10questions.org.au

1 Esiste un direttore infermieristico?
Il direttore infermieristico (o comunque nominato) è un infermiere professionale (RN) incaricato della leadership clinica della struttura. Un manager generico che non sia anche infermiere non ha necessariamente le capacità e le competenze per gestire un team clinico e valutare le complesse esigenze sanitarie dei residenti.

2 Gli infermieri professionali (RN) sono sempre presenti in loco?
La maggior parte delle persone che necessitano di assistenza residenziale per anziani ha esigenze di assistenza elevate. Per legge, deve essere sempre presente almeno un RN sul posto, a meno che non ci sia un'esenzione approvata.

3 Al momento disponete di un'esenzione approvata che vi esonera dall'obbligo di impiegare almeno un RN in loco in ogni momento?
La legge consente ad alcune strutture di richiedere un'esenzione dall'obbligo di avere un RN in loco. Esistono alcune condizioni, tra cui un limite di tempo che deve essere rispettato. È importante sapere se la struttura dispone di questa esenzione, perché potrebbe significare che non avrete accesso all'assistenza infermieristica 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Se la struttura dispone di un'esenzione, bisognerebbe chiederne il motivo e la durata.

4 Quanti infermieri sono presenti in ogni turno?
È importante sapere quanti RN, infermieri generici (EN) e assistenti infermieristici (AIN) sono impiegati in ogni turno, compresi la notte e i fine settimana. Le ricerche dimostrano che gli esiti sanitari migliorano e i ricoveri ospedalieri si riducono quando è disponibile un numero maggiore di RN per la supervisione e l'erogazione delle cure.

5 Impiegate EN nel vostro personale?
Gli EN aiutano a supportare gli RN nell'erogazione dell'assistenza infermieristica. Sono professionisti sanitari dotati di licenza che lavorano sotto la supervisione di un RN. Solo gli RN e gli EN possono fornire assistenza infermieristica.

6 Qual è la valutazione complessiva che avete ricevuto, e quella relativa alla componente del personale?
A ogni struttura viene assegnata dal governo federale una valutazione da una a cinque stelle[^] che tiene conto di quanti minuti di assistenza diretta il personale fornisce ad ogni residente. Una valutazione complessiva di tre stelle indica che la struttura è soddisfacente, ma non significa necessariamente che siano stati raggiunti i requisiti minimi per i minuti di assistenza diretta. L'ideale sarebbe scegliere una struttura che ottenga costantemente una valutazione di quattro o cinque stelle e controllare sempre la componente relativa al personale.

7 I miei farmaci saranno somministrati da un infermiere?
Un RN, o un EN che lavora sotto la supervisione di un RN sono i membri del personale più appropriati per gestire e somministrare i farmaci, grazie al loro livello di formazione. Nel caso in cui siete stati approvati per l'auto-somministrazione dei farmaci, gli AIN possono assistervi. Alcune strutture consentono agli AIN di gestire e somministrare farmaci, comprese medicinali a rischio di dipendenza, ma ciò è contrario alle linee guida governative sulle migliori pratiche*, quindi è importante verificare.

*<https://www.health.gov.au/resources/publications/guiding-principles-for-medication-management-in-residential-aged-care-facilities?language=en>

8 Quale formazione minima hanno gli AIN / Operatori assistenziali / Addetti ai servizi assistenziali? Essi forniscono solo assistenza diretta?
Gli AIN / Operatori assistenziali / Addetti ai servizi assistenziali forniscono la maggior parte dell'assistenza diretta ai residenti. Alcune strutture utilizzano gli AIN per svolgere ruoli aggiuntivi come le pulizie domestiche (a volte chiamati homemaker in inglese), ma è importante che si concentrino sull'assistenza diretta. Prendete sempre in considerazione questo dato a fronte dei minuti di assistenza diretta riportati nella valutazione a stelle (sezione relativa al personale) per verificare che i fondi stanziati per l'assistenza diretta siano effettivamente utilizzati per fornire assistenza diretta. Il livello di formazione degli AIN è determinato dall'operatore della struttura residenziale, quindi verificate quale formazione di base hanno ricevuto.

9 Sarò assistito/a dallo stesso personale ogni giorno?
È importante che il personale conosca le vostre esigenze e preferenze individuali e che riceviate continuità assistenziale. Una rotazione del personale elevata può indicare l'esistenza di problemi e l'insoddisfazione del personale, quindi verificate da quanto tempo il personale esistente lavora presso la struttura e se c'è un frequente ricambio del personale.

10 Prevedete di modificare l'assetto del personale in futuro?
L'attuale assetto del personale potrebbe non essere la stessa in futuro. Chiedete se è prevista una riduzione o un aumento del personale. Assicuratevi che il contratto specifichi il livello di personale che verrà fornito e se questo soddisfa le vostre esigenze.

[^]<https://www.health.gov.au/our-work/star-ratings-for-residential-aged-care>